



Zaratamoko Udala
Bizkaia

ZARATAMOKO UDAL ERAIKINEN GARBIKETA ZERBITZUA KONTRATATZEKO BALDINTZA TEKNIKOEN AGIRIA

PLIEGO DE CONDICIONES TÉCNICAS PARA LA CONTRATACIÓN DEL SERVICIO DE LIMPIEZA DE EDIFICIOS MUNICIPALES DE ZARATAMO

1. KLAUSULA. XEDEA ETA EREMUA

Plegu honen xedea da udal-eraikin eta - instalazioak garbitzeko zerbitzu hauek ematea:

1. LHI eskola Publikoa
2. Haurreskola
3. Udaletxearen eraikina, zentro mediko erantsia barne
4. Elexaldeko komun Publikoa
5. Elexalde kultur etxea
6. Eskola zaharrak, Elexaldeko txoko erantsia barne
7. Elexalde pilotalekua
8. Moiordingo txokoa
9. Arkotxako txokoa
10. Moiordingo Liburutegia
11. Arkotxako kultur etxeko eraikina, beheko solairua barne
12. Gizarte-zerbitzuetako udal-lokala
13. Arkotxako mediku-kontsultategiaren eraikina
14. Arkotxako pilotalekua
15. Arkotxako eliza
16. Obra-brigadako biltegiko aldagelak
17. Olaganeko aldagelak
18. Pasabideko igogailuak

Esleipendunak goian adierazitako eraikin guztiak garbitu beharko ditu, eta bere lan-programan udal-eraikin bakoitzaren barruan dauden areto eta lokal bakoitzaren deskribapen zehatza adierazi beharko du, agiri honetan zehazten diren gutxieneko maiztasunen arabera.

CLAUSULA 1. OBJETO Y ÁMBITO

El objeto de este pliego es la prestación de los servicios de limpieza de los edificios e instalaciones municipales que se enumeran a continuación:

1. Escuela pública CEP
2. Haurreskola
3. Edificio de Ayuntamiento incluido centro médico anejo
4. Aseo público Elexalde
5. Casa de cultura Elexalde
6. Escuelas viejas incluido txoko anejo de Elexalde
7. Frontón Elexalde
8. Txoko de Moiordin
9. Txoko de Arkotxa
10. Biblioteca de Moiordin
11. Edificio de casa cultura de Arkotxa incluida planta baja
12. Local municipal servicios sociales
13. Edificio consultorio médico de Arkotxa
14. Frontón de Arkotxa
15. Iglesia de Arkotxa
16. Vestuarios de almacén de brigada de obras
17. Vestuarios de Olagane
18. Ascensores de pasarela

El adjudicatario deberá limpiar la totalidad de cada uno de los edificios señalados anteriormente, indicando en su programa de trabajo la descripción detallada de cada una de las dependencias y locales que se ubican en el interior de cada edificio municipal, según las frecuencias mínimas que se determinan en el presente pliego.



Zaratamoko Udala
Bizkaia

2. KLAUSULA. ERAIKINEN AZALERA, EZAUGARRIAK ETA TRESNAK

Garbitu beharreko gelen gutxi gorabeherako azalera, ezaugarriak eta tresnak **I. eranskinean** zehazten dira.

Lizitatzailleek eraikinen, instalazioen eta tresnen berri izan ahal izango dute eskaintza idatzi aurretik, eta, beraz, kontratuaren xede diren bulegoetara sartzeko baimena eskatu ahal izango diote Udalari, Udalak antolatzen duen egutegi edo bisita baten arabera haien funtzionamendu normala oztopatu gabe. Horretarako, udal bulegoekin harremanetan jarri ahal izango dira 946710052 telefonoan, proposamenak aurkezteko epea amaitu baino lehen.

CLÁUSULA 2. SUPERFICIE, CARACTERISTICAS Y ENSERES DE LOS EDIFICIOS

La superficie aproximada, características y enseres de las dependencias a limpiar se detallan en el **Anexo I**.

Las licitadoras podrán tener conocimiento de los edificios, sus instalaciones y enseres antes de redactar su oferta, por lo que podrán solicitar al Ayuntamiento autorización para acceder a las dependencias objeto del contrato, sin interferir en su normal funcionamiento conforme a un calendario o visitas que organice el Ayuntamiento. Para ello podrán ponerse en contacto con las oficinas municipales en el teléfono 946710052, con la antelación suficiente a la fecha de finalización del plazo de presentación de proposiciones.

3. KLAUSULA. ZERBITZUAREN DESKRIBAPENA

1. Enpresa esleipendunak instalazio guztiak eraginkortasunez garbitu behar ditu, elementu eta instalazio guztiak garbitasun-egoera onean mantenduz. Horretarako, merkatuan dauden teknika erabilgarri guztiak erabili behar ditu, higieanean kalitate ezin hobea lortzeko.

2. Aipatzen diren zeregin guztiak zerbitzuen ohiko funtzionamendua oztopatu gabe egingo dira, eta lan horiek egiteko ordutegia lokal bakoitzaren beharretara egokituko da, eta ez dator bat, inola ere, lokal jakin hori erabiltzeko ordutegiarekin.

3. Enpresa esleipendunak agiri honetan deskribatutako zerbitzuak garatzeko beharrezkoak diren makineria, lanabesak, materialak, baliabide osagarriak eta garbiketa-produktu guztiak eduki beharko ditu, eta guztiak indarrean dagoen legediaren arabera egon beharko dira. Bere kontura izango dira horiek eskuratu, konpondu eta birjartzea.

CLÁUSULA 3. DESCRIPCION DEL SERVICIO

1. La empresa adjudicataria debe realizar una limpieza eficiente de todas las instalaciones, manteniendo la totalidad de los elementos e instalaciones en perfecto estado de limpieza, para ello debe utilizar todas las técnicas útiles existentes en el mercado a fin de obtener una calidad óptima en la higiene.

2. Todas las tareas que se mencionan se realizarán sin entorpecer el normal funcionamiento de los servicios, ajustándose el horario en que se realicen las mismas a las necesidades de cada local, no coincidiendo en ningún caso con el horario de utilización del concreto local.

3. La empresa adjudicataria deberá disponer de toda la maquinaria, utensilios, materiales, medios auxiliares y productos de limpieza necesarios para el desarrollo de los servicios descritos en este pliego, debiendo estar todos ellos de acuerdo con la legislación vigente. Serán a su cargo la adquisición, reparación y reposición de los mismos.



Zarateamoko Udala
Bizkaia

4. Era berean, enpresa esleipendunaren kontura izango dira kontratuaren indarraldi osoan ondoren adierazten diren elementuak hornitu eta birjartzea:

- Komuneko papera
- Eskuetako xaboia
- Esku-papera (lehorgailuak)
- Emakumeen komunetarako edukiontzi higienikoak
- Edukiontzietarako, paper-suntsitzaileetarako eta paperontzietarako zabor-poltsak, % 80 plastikozkoak eta birziklatuak.
- Aterki-zorroak
- Txokoetako erabiltzaileek erabiltzeko garbiketa-produktuak (eskuko ontzi-garbigailua, makina-ontzi-garbigailua, espartzuak, baietak, koipea kentzea)
- Txokoetako erabiltzaileek erabiltzeko elementuak (erratzak, biltzaileak, lanbasa, lanbasa).

4. Asimismo, será por cuenta de la empresa adjudicataria el suministro y reposición durante toda la vigencia del contrato de los elementos que se indican a continuación:

- Papel higiénico
- Jabón de manos
- Papel de mano (secamanos)
- Contenedores higiénicos para aseos femeninos
- Bolsas de basura para contenedores, para destructoras de papel y para papeleras que serán de plástico 80% reciclado
- Fundas cubre paraguas
- Productos de limpieza para uso de los usuarios de los txokos (lavavajillas mano, lavavajillas máquina, estropajos, bayetas, quita grasa)
- Elementos para uso de usuarios de los txokos, (escobas, recogedores, fregonas, cubo de fregona)

Kontratistak eraikin, lokal edo instalazio bakoitzean unitate batzuk utzi beharko ditu beti, birjartzeko.

5. Eraikin guztietan egingo dira zehaztutako lanak eta maiztasunak, baldintza-agiri honen I. eranskinean adierazitakoaren arabera.

El contratista deberá dejar en cada edificio, local o instalación siempre unas unidades para su reposición

5. En todos los edificios se realizarán las tareas especificadas y con sus frecuencias según se indica en el Anexo I del presente pliego de condiciones.

4. KLAUSULA.- LANEN MAIZTASUNA

Esleipendunak agiri honetan jasotako ohiko, ezohiko eta presazko lanak egin beharko ditu.

Eraikin edo instalazio bakoitzean egin beharreko garbiketa-zerbitzua ohikotzat jotzen da, eraikinak edo instalazioak duen erabilera arruntaren arabera. Baldintza-agiri honen I. eranskinak zehazten du zein den horietako bakoitzaren ohiko garbiketa-zerbitzua. **Garbiketa arrunterako aurreikusitako orduak 7.262,64 dira.**

CLÁUSULA 4.- FRECUENCIA DE LOS TRABAJOS

La adjudicataria deberá realizar los trabajos de carácter ordinario, extraordinario y urgente contemplados en el presente pliego.

Se considera ordinaria la prestación del servicio de limpieza que debe realizarse en cada edificio e instalación según el uso normal que tiene el edificio o instalación. El Anexo I del presente pliego especifica cual es la prestación del servicio de limpieza ordinaria de cada uno de ellos. **Las horas estimadas para la limpieza ordinaria son 7.262,64.**



Zarateamoko Udala
Bizkaia

I. eranskinean aurreikusitako orduetatik deskontatu egin dira garbiketa arrunta egin beharko ez den egunak, Udalaren jaiegunak direlako. Jaiegun horiek 14 dira. Halaber, eskola publikoan abuztuko orduak kendu dira, garbiketa ez delako egin behar.

Ohiko lanen barruan, honako taula honetan zehazten da zeregin bakoitzaren aldizkakotasuna:

En las horas estimadas en el Anexo I han sido descontados los días que no se deberá realizar la limpieza ordinaria por coincidir con los días festivos del Ayuntamiento que son 14 días al año. Asimismo, en la escuela pública se ha descontado el mes de agosto, en el que la limpieza no se realizará.

Dentro de los trabajos de carácter ordinario, la periodicidad de cada tarea es la que se determina en la siguiente tabla:

TRABAJOS	PERIODICIDAD
Mapeado/barrido de suelos	Diario
Fregado de suelos	Diario
Limpieza de baños y aseos, incluso jaboneras, toalleros, dispensadores, espejos, barandillas...	Diario
Mantenimiento de suelos de linóleo	Diario
Repaso de paredes	Diario
Limpieza de alfeizares de ventana	Semanal
Limpieza a fondo de paredes	Anual
Limpieza de techos	Anual
Limpieza de barandillas de escaleras (exterior e interior)	Semanal
Limpieza de barandilla de casa consistorial	Diario
Limpieza de polvo (puertas, ascensores, pasamanos, muebles...)	diario
Limpieza de huellas en mobiliario y cristales y barandilla	Diario
Limpieza de papeleras; cambio de bolsas de basura	Diario
Sustitución de contenedor higiénicos sanitarios	Quincenal
Limpieza de ascensor: suelos paredes y acero	Diario
Limpieza de teléfonos, cuadros, cortinas y elementos de decoración, incluso extintores, barandillas y pasamanos	Semanal
Aspirado de alfombras	Diario
Fregado de alfombras	Cuatrimstral
Limpieza de acristalamientos interiores (incluso tablonos de anuncios)	Mensual
Limpieza de ventanas acristalamiento exterior	Semestral
Limpieza de la totalidad (interior y exterior) de los acristalamientos de ventanas de todos los edificios, locales e instalaciones municipales	Anual
Limpieza de polvo en el mobiliario, juguetes y accesorios en haureskola, consultorios médicos	Diario
Limpieza a fondo en el mobiliario, juguetes y accesorios en haureskola, consultorios médicos	Trimestral
Limpieza a fondo de mobiliario	Anual



Zarateamoko Udala
Bizkaia

Limpieza a fondo de servicio y lavabos	Diario
Limpieza papeleras y cambio de bolsas de basura	Diario
Limpieza de persianas y stores	Trimestral
Limpieza a fondo de cortinas, persianas y stores	Anual
Limpieza de puertas y marcos	Semestral
Limpieza de ventanas	Semestral
Limpieza general de todo el centro (escuela, haurreskola, consultorios médicos)	Semestral
Limpieza general de todo el centro (resto de edificios)	Anual
Limpieza de rejillas de ventilación y climatización, canaletas...	Trimestral
Limpieza ascensores	Semanal (Suelo diario)

Apartekotzat jotzen da eraikinetako eta instalazioetako batean egin beharreko garbiketa, eraikinaren ohiko erabileraz haraindi doalako; adibidez, udalekuean, Gabonetan edo udal-jaietan. Ezohiko garbiketa horiek baldintza-agiri honen l. eranskinean zehazten dira kasu bakoitzean. **Aparteko garbiketarako aurreikusitako orduak 90 dira.**

Premiazkotzat jotzen dira esleipendunak eraikin eta instalazio bakoitzean egin behar dituen garbiketak, Udalak hala eskatuta, gehienez ere 24 orduko epean, honako kasu hauetan:

- Produktu toxiko edo arriskutsuak isurtzea.
- Obrak amaitzea.
- Kasu bakoitzean zehazten diren larrialdiko jarduerak.

Horrez gain, heltzeko zailak diren kristalak garbitzeko **75 ordu** aurreikusi dira, eta horretarako gaitutako bitarteko eta langileekin egin beharko dira, aurreko taulan ezarritako sei hilean behingo aldizkakotasunaren arabera.

5. KLAUSULA.- EZAUGARRI TEKNIKOAK ETA GARBITZEKO PROZEDURA

Zentro guztietan garbiketa-zerbitzuaren kalitatea, iraupena eta kostu ekonomikoa

Se considera extraordinaria la limpieza que se debe hacer en alguno de los edificios e instalaciones a causa de un uso que va más allá del habitual del edificio, por ejemplo en los casos de colonias de verano, navidad o fiestas municipales. Estas limpiezas extraordinarias se encuentran especificadas en cada caso, en el Anexo I del presente pliego. **Las horas estimadas para la limpieza extraordinaria son 90.**

Se **consideran urgentes** las limpiezas que a solicitud del Ayuntamiento deba llevar a cabo la adjudicataria en cada uno de los edificios e instalaciones en un plazo no superior a 24 horas en los siguientes casos:

- Derrame de productos tóxicos o peligrosos.
- Finalizaciones de obras.
- Actuaciones de urgencia que se determinen en cada caso.

Adicionalmente, se han previsto **75 horas** para la limpieza de cristales de difícil acceso que deberán realizarse con los medios y personal cualificado para ello según la periodicidad semestral establecida en la tabla anterior.

CLÁUSULA 5.- CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS Y PROCEDIMIENTO DE LIMPIEZA

Al efecto de homologar la calidad, duración y coste económico del servicio de limpieza en



Zaratamoko Udala
Bizkaia

homologatzeko, lizitatzailerak bere eskaintzaren aurkezpena dokumentatu beharko du B artxibo elektronikoa batean, eta garbiketa-parametroak banakatu, honako faktore hauen arabera:

- Garbitu beharreko eremuen azalera
- Urte baterako aurreikusitako garbiketa-orduak zentro edo eraikin bakoitzeko
- Ikastetxearen sailkapena erabileraren arabera (hezkuntza-erabilera, erabilera publikoa...)
- Garbitasunaren ezaugarriak atal guztietan, honako hauen arabera:

LURZORUAK

Aldez aurretik, zikinkeria zabar guztia eskuekin edo ekorketa bidez kenduko da.

Zoruak terrazo edo baldosa gisa mantentzeko, ohiko detergenteak edo garbitzaileak erabiliko dira, bakterizida edo desinfektatzaile motakoak, pertsonentzat kaltegarriak ez diren higienizazio-ondorio iraunkorrek, edo, hala badagokio, auto distiratsua eta irristagaitzak (ez dira erabili behar beirazko lurzorua kaltetu ditzaketen produktuak, oxidatzeko ahalmen handia dutelako, suminkortasuna, toxikotasuna eta abar).

Hautsa kentzeko, ekorketa hezea erabiliko da, partikula kutsatzaileak airean esekita gera ez daitezen.

Lurzorua hezean garbitzeko, kubo bikoitzeko mopa erabili daiteke, edo metodo mekanikoak erabili daitezke, eta lehen aukera gomendatzen da. Oso garrantzitsutzat jotzen da lurzorua kubo bikoitzeko moparekin garbitzen badira, detergente garbiko soluzioa erabiltzea beti, prestatu berria eta fabrikatzaileak adierazitako kontzentrazioarekin.

Lurzoru horiek garbitzeko ez dira erabiliko hauts urratzaileak, xaboi beltza, azetona edo disolbatzaileak, argizaria edo berniza, ezta olio egindako produktuak ere.

todos y cada uno de los centros, la licitadora deberá documentar, la presentación de su oferta en un archivo electrónico B y desglosar los parámetros de limpieza en función de los siguientes factores:

- Superficie de los ámbitos a limpiar
- Horas de limpieza previstas para un año por centro o edificio
- Clasificación del centro según uso (educacional, uso público...)
- Características de la limpieza en sus diversos apartados, de acuerdo con:

SUELOS

Previamente se eliminará toda la suciedad grosera con las manos o mediante barrido.

Para el mantenimiento de los suelos como terrazas o baldosas, se utilizarán detergentes o limpiadores convencionales de tipo bactericida o desinfectante, con efectos duraderos de higienización no perjudiciales para las personas, o en su caso, auto brillantes y antideslizantes (no se deben utilizar productos que puedan dañar los suelos acristalados, por su alto poder oxidante, irritabilidad, toxicidad, etc.)

Para la eliminación del polvo se utilizará el barrido húmedo, con objeto de que no queden suspendidas en el aire las partículas contaminantes.

El fregado de los suelos en húmedo puede realizarse, bien mediante la utilización de la mopa de doble cubo, o bien mediante métodos mecánicos, recomendándose la primera de las opciones. Se considera muy importante que, de realizarse el fregado de suelos con la mopa de doble cubo, se utilice siempre solución de detergente limpia, recién preparada y con la concentración indicada por el fabricante.

No se emplearán para la limpieza de estos suelos polvos abrasivos, jabón negro, acetona o disolventes, cera o barniz ni productos a base de aceite



Zaratamoko Udala Bizkaia

Lurzorua garbitzea zailtzen duten tresnak, altzariak edo antzekoak dauden eremuetan, horiek baztertu egingo dira eremu hori garbitzeko.

Paperontziak ekortzeko eta garbitzeko prozesuetan ez da hautsik edo usainik harrotuko. Ekortzean hautsa dagoela aurreikusten bada, ekorketa heze edo lehor gisa egingo da makinarekin, betiere kontratistak soluzio hoberik proposatzen ez badu. Nolanahi ere, eta finkatutako maiztasuna gorabehera, lokal bakoitzerako egunero hustu eta garbituko dira paperontziak, eta lokalei aireztapen zehatza eta egokia emango zaie, erabileraren arabera.

HORMAK, MANPARAK, ATEAK ETA ERAKUSMAHAIK

Sabaiak eta hormak hautsik gabe egongo dira uneoro, eta behar den maiztasunaren arabera kenduko dira, kirten-teleskopikoa edo mopsec garbiak eta tratatuak dituzten xurgagailuekin. Gainazal horiek garbitzeko modukoak badira, eskuila leunekin eta detergente neutroko disoluzio epel batekin garbituko dira, adostutako maiztasunaren arabera.

Lokaletako ateen edo sarbideen marruskadurak (ate-markoak, etengailuak, etab.) behar besteko maiztasunez kenduko dira, une oro garbitasun-baldintza egokietan egon daitezen.

Gradulux motako pertsianak hautsik gabe mantenduko dira, eta garbiketa sakonagoa egingo da detergente neutroarekin, egoerak hala eskatzen duen bakoitzean.

Urre-koloreak eta metalak adierazitako maiztasunaren arabera garbituko dira, metal garbigarri egokiekin, eta, hala badagokio, produktu babesle bat aplikatuko da, metalaren oxidazio azkarregia saihesteko.

ALTZARIAK

Altzarizat hartzen dira bulegoetan dauden mahai, aulki, besaulki, gainazal, armairu, apalategi, paperontzi, erradiadore, helduleku,

En las zonas en las que existan enseres, mobiliario o similares que dificulten la limpieza del suelo, estos se apartarán para limpiar dicha zona.

Durante los procesos de barrido y limpieza de papeleras no se levantarán polvos ni olores al ambiente. Si se prevé la existencia de polvo en el barrido, el mismo se realizará como barrido húmedo o seco con máquina, siempre que el contratista no proponga una solución mejor. En cualquier caso, e independientemente de la frecuencia fijada, para cada local, se vaciarán y limpiarán todos los días las papeleras, procurándose, asimismo, a los locales la ventilación precisa y adecuada en función de los usos.

PAREDES, MAMPARAS, PUERTAS Y MOSTRADORES

Los techos y paredes se mantendrán en todo momento libre de polvo, que se quitará según la frecuencia indicada con aspiradoras provistas de mango telescópico o con mopsec limpios y tratados. El fregado, en su caso, de estas superficies, si fuesen lavables, se hará con cepillos suaves y una solución de detergente neutro tibio según frecuencia acordada.

Los roces de las puertas o de los accesos a los locales (marcos de puertas, interruptores, etc.) se quitarán con la frecuencia suficiente para que estén en todo momento en perfectas condiciones de limpieza.

Las persianas de tipo gradulux se mantendrán libres de polvo y se procederá a una limpieza más a fondo con detergente neutro cada vez que su estado lo requiera.

Los dorados y metales se limpiarán según frecuencia indicada con limpia-metales adecuados y en su caso, se aplicará un producto protector que evite una oxidación demasiado rápida del metal

MOBILIARIO

Se entiende por mobiliario todas las mesas, sillas, sillones, encimeras, armarios,



Zarateamoko Udala Bizkaia

baranda, leiho-ertz guztiak, ekipo informatikoak eta telefonikoak barne.

Altzariak azalera osoan garbituko dira, ertzak eta gainazal-azpiak, mahaletako hankak, aulkiak, armairuak eta erradiadoreen atzealdeak barne.

Baldintza garbietan mantenduko dira une oro, eta haien hautsa azalera osoan kenduko da, ingurumenari hautsik harrotu gabe. Horretarako, baietak emeki hezetuko dira.

Oihalezko aulkiekin urtean behin garbituko da, edo, hala badagokio, garbiketa puntuala egingo da, material horietarako egokiak diren produktuekin.

Ateak, markoak, manparak eta leiho-ertzak altzaritzat hartuko dira, eta garbiketa-tratamendu bera izango dute, elementu horietarako ezartzen den aldizkakotasunetik kanpo. Horiek guztiek garbi egon beharko dute uneoro.

ZERBITZUAK, DUTXAK ETA ALDAGELAK

Arreta berezia eskainiko zaio komunontzietako eta komunontzietako zerbitzuen garbiketari; izan ere, eraikin batean arnasten den garbitasun-mailaren ispiu dira, eta, erabiltzen duten erabileragatik, ahalik eta higiene-maila handiena behar dute.

Aparatu sanitario eta konketa guztietan garbiketa zorrotz eta metodikoa egingo da, bai eta zoruetan eta osagarrietan ere.

IGOGAILUAK

Mota guztietako igogailu eta karga-jasogailuei aplikatzen zaie. Zorua garbitu eta frijituko da, eta hormak garbitasun-egoera onean mantenduko dira. Ateak, barrutik zein kanpotik, produktu egokiekin garbituko dira.

LEIHOAK

Leihoetarako garbiketak aurreikusi behar dira, eraikin bakoitzerako ezarritakoaren arabera.

estanterías, papeleras, radiadores, pomos, barandillas, alfeizares incluidos los equipos informáticos y telefónicos, existentes en las dependencias.

El mobiliario se limpiará en toda su superficie incluidos cantos y bajos de encimeras, patas de mesas sillas, sillones, armarios, traseras de radiadores.

Se mantendrán en condiciones limpias en todo momento, quitando el polvo de los mismos en toda su superficie, no levantando polvo al medio ambiente, para lo cual las bayetas serán humedecidas suavemente o tratadas con un producto anti polvo.

Con las sillas de tela se procederá a una limpieza anual o si es el caso una limpieza, puntual, con productos apropiados para estos materiales.

Las puertas, marcos, mamparas y alfeizares serán consideradas como mobiliario y tendrán el mismo tratamiento de limpieza al margen de la periodicidad que se fije para dichos elementos. Todos ellos deberán estar limpios en todo momento.

SERVICIOS, DUCHAS Y VESTUARIOS

Se concederá especial atención a la limpieza de los servicios de inodoros e inodoros, que son el espejo del grado de limpieza que se respira en un edificio y que por el uso al que van destinados requieran el mayor grado de higiene posible.

Todos los aparatos sanitarios y lavabos serán objeto de una limpieza escrupulosa y metódica, así como los suelos y accesorios.

ASCENSORES

Aplicable a todo tipo de ascensores y montacargas. Se barrerá y fregará el suelo, y se mantendrán las paredes en perfecto estado de limpieza. Las puertas se limpiarán, tanto interiormente, como exteriormente, con productos apropiados.

VENTANAS



Zaratamoko Udala Bizkaia

Kristalak garbitzeko, jarraibide hauek hartuko dira kontuan:

Produktu neutroak, koiepegabetzaileak, hezegarriak eta sakabanatzaileak erabiliko dira, baita tresna egokiak ere (bustitzailea, eskuarea, beira-arraspa, makila teleskopikoa, ukondo artikulatua eta larruzko gamuza).

Metal, egur eta aluminioetarako, jatorrizko itxura mantendu eta nabarmentzen duten produktuak erabiliko dira, aluminioen anodinatueta oxidazioak edo alterazioak saihesteko.

Leihoetako leiho-ertzak bakoitzaren materialerako egokiak diren produktuekin garbituko dira.

Enpresa lizitatzailerik ikastetxeen beharretara egokitu beharko dute, irisgarritasunik ez duten kristalezko eremuak daudela kontuan hartuta, eta beren eskaintzan horietako bakoitzerako erabiliko duten metodoa adierazi beharko dute: aldamio esekiak, lan bertikaletan espezialista, lan-plataformak, etab.). Langileek zeregin horiek egiten dituzten bitartean erabili beharreko segurtasun-neurriak eta -ekipoak ere aurkeztu behar dira. Hori guztia indarrean dagoen Laneko Arriskuen Prebentzioari buruzko Legearen arabera.

GORTINAK

Kontratatistak higiezin horietako gortinak garbitu beharko ditu, eta, hala badagokio, konpondu. Horren guztiaren berri eman beharko dio udal-arduradunari. Errezelak garbitzean, mugimendu horietan sortutako kalteak (tolesturak, kakoak...) kendu, jarri eta konpondu behar dira. Jarduketa hautemandako akatsaren berehalakoa izango da.

APALATEGIETAKO HORMAK ETA APALAK

Para las ventanas se deben prever limpiezas según se establece para cada edificio. La limpieza de cristales deberá realizarse teniendo en cuenta las siguientes indicaciones:

Se utilizarán productos neutros, desengrasantes, humectantes y dispersantes, y los útiles adecuados (mojador, rastrillo, rascador de vidrios, palo telescópico, codo articulado y gamuza de cuero).

Para los metales, maderas y aluminios se utilizarán productos que mantengan y realcen su aspecto original y eviten oxidaciones o alteraciones en los anodizados de los aluminios.

La limpieza de los alfeizares de las ventanas se realizará con productos apropiados al material de cada uno.

Las empresas licitadoras deberán adaptarse a las necesidades de los centros, teniendo en cuenta la existencia de zonas acristaladas en las que no existe accesibilidad, debiendo indicar en su oferta el método que van a utilizar para cada uno de ellos: andamios suspendidos, especialista en trabajos verticales, plataformas de trabajo, etc.). También se deben presentar las medidas y equipos de seguridad a utilizar por los trabajadores durante la realización de estas tareas. Todo ello de acuerdo con la Ley de Prevención de Riesgos Laborales vigente.

CORTINAS

El contratista estará obligado a limpiar las cortinas de los citados inmuebles y a su posible reparación, debiendo dar cuenta de todo ello al responsable municipal. La limpieza de las cortinas incluye quitar, poner y arreglar los desperfectos ocasionados en esos movimientos (dobladillos, ganchos...). La actuación será inmediata al desperfecto observado.

LAS PAREDES Y BALDAS DE ESTANTERÍAS



Zarateamoko Udala Bizkaia

Kontratistak bere eskaintzan aurkezten duen aldizkakotasunarekin garbitzeaz gain, behar bezala garbitu beharko dira, eta ez da aitzakiatzat hartuko haien altuera. Paretak papereztatuta daudenean, berariazko tratamendua beharko da pareta garbitzeko, egurrez estalita daudenean bezala.

Además de limpiarlas con la periodicidad que el contratista presente en su oferta, deberán limpiarse correctamente, no sirviendo como excusa la altura de las mismas. Cuando existan paredes empapeladas, la limpieza de la pared requerirá un tratamiento específico, al igual que en los casos en que estén forradas de madera.

ISPILUAK, KRISTALAK ETA AZULEJUAK

Ezarritako gutxieneko maiztasunaren arabera garbituko dira, eta garbiketa-prozesua segurtasun- eta higiene-baldintza egokietan egin ahal izateko beharrezko neurri guztiak hartuko dira. Kristal bat garbi dagoela ulertuko da garbiketa-prozesuan haren bi aldeak garbitu badira, eta ezin izango da argudiatu kristala sartzea zaila dela.

LOS ESPEJOS, CRISTALES Y AZULEJOS

Se limpiarán de acuerdo a la frecuencia mínima que se fije y se optarán todas las medidas necesarias para que el proceso de limpieza se pueda realizar en perfectas condiciones en perfectas condiciones de Seguridad e higiene. Se entenderá que un cristal está limpio cuando en el proceso de limpieza se hayan limpiado las dos caras del mismo, no pudiéndose argumentar la dificultad del acceso del mismo.

OIHALEZKO EDO PLASTIKOZKO LANDAREAK

Urarekin garbituko dira, produktu urratzailerik gabe, baldin eta hautsik edo zikinik ikusten bada. Landare naturalak landare bakoitzak eskatzen dituen beharren arabera ureztatuko dira.

PLANTAS DE TELA O PLÁSTICO

Se limpiarán con agua, sin productos abrasivos, siempre que se observe polvo o suciedad en las mismas. Las plantas naturales se regarán según las necesidades que demande cada planta.

PAPER-EDUKIONTZIAK, PAPER-SUNTSITZAILEAK ETA PAPERONTZIAK

Hondakinak hustu egingo dira, eta Udalak zehazten dituen lekuetan utziko dira, papera biltzeko eta birziklatzeko udal-zerbitzuek jaso ditzaten.

CONTENDORES DE PAPEL, DESTRUCTORA DE PAPEL Y PAPELERAS

Se realizará el vaciado de los mismos depositando su contenido en los lugares que por el Ayuntamiento se determinen para su recogida por los servicios municipales de recogida y reciclaje de papel.

ATERKI-ONTZIAK

Esleipendunak fundatzaile automatikoak instalatu edo birjarri eta mantendu beharko ditu eraikinaren sarreran.

PARAGÜEROS

El adjudicatario habrá de instalar o reponer y mantener enfundadores automáticos en la entrada de los edificios objeto de este contrato, reponiendo las fundas cubre paraguas.

6. KLAUSULA. KONTRATUAREN BALDINTZA BEREZIAK

Esleipendunaren erantzukizuna izango da egun bakoitzeko garbiketa-lanak amaitzean instalazioak egoera onean, argiak itzalita eta ateak eta leihoak itxita uztea; hala behar duten

CLÁUSULA 6. CONDICIONES ESPECIALES DEL CONTRATO

Será responsabilidad de la adjudicataria que al finalizar los trabajos de limpieza de cada jornada se dejen las instalaciones en perfecto estado, luminarias apagadas y puertas y



Zaratzamoko Udala
Bizkaia

ateak giltzaz eta alarmak konektatuta itxiko dira, kontrakorik adierazi ezean.

Instalazioetan anomaliaren bat ikusiz gero (hausturak, ur-ihesak, bandalismo-ekintzak, etab.), berehala jakinaraziko zaio Udalari telefonoz (Udalaren bulegoak irekitzeko ordutegia balitz) eta idatziz enpresari kontratua sinatzean ematen zaion helbide elektronikora.

Erabiltzen diren garbiketa-produktuek baldintza administratiboen pleguko 25. klausulan ezarritako exekuzio-baldintza bereziak bete beharko dituzte.

7. KLAUSULA. KONTRATUA JUSTIFIKATZEKO DOKUMENTAZIOA ETA GAUZATZEA

Kontratuaren hasieran, produktuak erosi direla egiaztatzen duten agiriak eta fitxa teknikoak aurkeztuko dira, esleipendunak aurkeztutako eskaintza eta kontratazio-pleguetan ezarritako baldintzak betetzen direla egiaztatzeko.

Halaber, sei hilean behin, enpresak bere eskaintzan aitortutako produktuak erosi dituela frogatzen duen faktura aurkeztuko du. Kontratua indarrean dagoen bitartean, eskaintzan adierazi ez den beste produkturen bat erabiltzea erabakitzen bada, horren berri eman beharko zaio udalari, eta dokumentazio guztia aurkeztu beharko da, aldez aurretik onar dezan. Produktu berriak beste bat ordezkatzan badu, ordezkatzan duen produktuaren ezaugarri berberak edo hobeak izan beharko ditu.

8. KLAUSULA. ONTZIEN ETIKETAK

Ontzi guztiek, bai kontzentratuek bai diluituek, behar bezala etiketatuta egon beharko dute, honako hau adieraziz:

- Produktuaren izen komertziala
- Produktuaren arriskugarritasun-piktogramak

ventanas cerradas; aquellas puertas que lo requieran serán cerradas con llave y alarmas conectadas, salvo que se indique lo contrario.

En el caso de observar alguna anomalía en las instalaciones (roturas, fugas de agua, actos de vandalismo. etc.) se comunicará al Ayuntamiento de manera inmediata por teléfono (si fuera horario de apertura de las oficinas del Ayuntamiento) y por escrito a la dirección de correo electrónico que se le proporcione a la empresa al suscribir el contrato.

Los productos de limpieza que se utilicen deberán cumplir las condiciones especiales de ejecución establecidos en la cláusula 25 del pliego de condiciones administrativas.

CLÁUSULA 7. DOCUMENTACIÓN JUSTIFICATIVA Y EJECUCIÓN DEL CONTRATO

Se presentará al inicio del contrato la documentación justificativa de la adquisición de los productos y sus fichas técnicas para comprobar el cumplimiento de la oferta presentada por la adjudicataria y los requisitos establecidos en los pliegos de contratación.

Asimismo, semestralmente la empresa presentará factura que demuestre la compra de los productos declarados en su oferta. Si durante la vigencia del contrato se decide emplear otro producto no indicado en la oferta, se deberá comunicar este hecho al ayuntamiento y presentar toda la documentación para su aprobación previa. Si el nuevo producto sustituye a otro, deberá disponer de las mismas características, o mejores, que el producto al que sustituye.

CLÁUSULA 8. ETIQUETADO DE LOS ENVASES

Todos los envases, tanto los concentrados como los diluidos, deberán estar correctamente etiquetados indicando:

- El nombre comercial de producto
- Los pictogramas de peligrosidad del producto



Zaratamoko Udala
Bizkaia

- Erabiltzeko jarraibideak, batez ere dosifikazioari dagokionez

9. KLAUSULA. HONDAKINEN TRATAMENDUA

Kontzeptu horren barruan, garbiketako hondakin orokorrak (papera, kartoia, bulegoko eta tailerretako materiala, etab.) eta jantokietan eta sukaldeetan sortutako hondakinak bereizten dira zerbitzu hori duten ikastetxeetarako.

Hondakinak behar bezala kudeatuko dira, eta eraikin bakoitzean hondakinak bereizteko sistema selektiboa ezarriko da. Zaborra poltsa itxietan bota behar da, eta inoiz ez zuzenean zaborrontzietan edo edukiontzietan. Poltsak, garraiatzerakoan, ezin izango dira inoiz arrastatu, baizik eta esekita eraman beharko dira, eskuz edo dagokion organ. Papera, ontziak eta kristalak hondakin horientzako berariazko edukiontzietan utzi beharko dira.

10. KLAUSULA. LANEN ARDURADUNA

Enpresa esleipendunak solaskide bat izendatuko du bere langileak kontrolatzeko eta koordinatzeko, eta Administrazioarekin zuzeneko harremanetarako pertsona izango da; nolanahi ere, pertsona hori ez da izango garbiketako plantillako langileena.

Lokalizatzeko moduan egongo da, eta Administrazioak zerbitzua emateko adierazitako irizpideak aplikatu beharko ditu, erabakiak hartzeko behar besteko erantzukizunarekin.

11. KLAUSULA. UDALAREN BETEBEHARRAK

Zaratamoko Udalaren kontura izango da kontratatutako lanak egiteko behar den ur eta energia elektrikoaren hornidura.

Era berean, Udalak kontratu honen xede den

- Instrucciones de uso, principalmente en cuanto a la dosificación

CLÁUSULA 9. TRATAMIENTO DE RESIDUOS

Dentro de este concepto se distinguen residuos generales de la propia limpieza (papel, cartón, material de oficina y talleres, etc.) y residuos generados en comedores y cocinas para los centros en los que se disponga de este servicio.

Se efectuará una correcta gestión de los residuos estableciendo un sistema de segregación selectiva de los mismos en cada edificio.

La basura debe ser arrojada en bolsas cerradas, y nunca directamente en los cubos o contenedores de basura. Las bolsas, en su transporte, nunca podrán ser arrastradas, sino que deberán ser llevadas en suspensión, a mano o en el carro correspondiente. El papel, envases y cristales deberán depositarse en los contenedores específicos para dichos residuos.

CLÁUSULA 10. PERSONA RESPONSABLE DE LOS TRABAJOS/INTERLOCUTOR.

La empresa adjudicataria designará una persona interlocutora para el control y coordinación de su personal y como persona de contacto en directo con la Administración, que en todo caso será ajeno al personal de plantilla de limpieza.

Estará localizable y deberá aplicar los criterios de prestación del servicio que le indique la Administración y con responsabilidad suficiente para adoptar decisiones.

CLÁUSULA 11. OBLIGACIONES DEL AYUNTAMIENTO

Será de cuenta del ayuntamiento de Zaratamo el suministro de agua y energía eléctrica necesarios para el desarrollo de los trabajos contratados.



Zaratamoko Udala
Bizkaia

instalazio eta eraikin bakoitzean garatzen
diren jardueren eta ordutegien egutegia
entregatu beharko du.

Asimismo, el Ayuntamiento deberá entregar el calendario con las actividades y horario que se desarrollan en cada instalación y edificio objeto del presente contrato.



ANEXO I
I. ERANSKINA

Zaratamoko Udala
Bizkaia

EDIFICIO	UBICACIÓN	ZONAS	FRECUENCIA
ESCUELA PUBLICA CEP (2.592,17 m2)	Planta baja	Vestíbulo	Diario
		Gimnasio	Diario
		Aula de psicomotricidad	Diario
		Tutoría HH	Diario
		4 aulas	Diario
		3 aseos de aulas	Diario
		Duchas, aseos, vestuario de gimnasio	Diario
		Pasillo	Diario
	Primera planta	Escalera	Diario
		Vestíbulo	Diario
		Pasillos	Diario
		4 aulas	Diario
		Biblioteca, aula PT, aula ingres, aula radio	Diario
		3 aseos de aulas	Diario
		Sala de profesores	Diario
		Aseos	Diario
		3 tutorías	Diario
		Conserjería	Diario
		Secretaría	Diario
		Dirección	Diario
		Cuarto servidor	Semestral
		Paso	Diario
		Cuarto limpieza	Mensual
		Vestuario	Quincenal
		Cuarto almacén	Semestral
	Segunda planta	Escalera	Diario
		Distribuidor	Diario
		Pasillos	Diario
		2 aulas	Diario
		2 aulas taller	Diario
		1 sala logopeda	Diario
		Aula PT	Diario
		Aula informática	Diario
		3 aseos	Diario

Días y horarios de la limpieza.

El edificio de la escuela pública deberá limpiarse de lunes a viernes durante 12,16 horas al día, dentro de los siguientes horarios:

- De 6,00 a 9,00 horas.
- De 16,30 a 22,00 horas.

Este edificio se limpiará durante todo el año, salvo el mes de agosto. Las limpiezas generales descritas en la cláusula 4 se deberán realizar en el mes de julio y en el mes de diciembre, haciéndolas coincidir con el periodo vacacional.



ANEXO I
I. ERANSKINA

Zarateamoko Udala
Bizkaia

Horas **ordinarias anuales** estimadas para la limpieza de este edificio.....**2.773,85 horas**

Horas **extraordinarias anuales** estimadas (Se aumentará en **una hora** el servicio de limpieza de este edificio todos y cada uno de los días de las colonias de verano (última semana de junio y primera quincena de julio)).....**15 horas**

No obstante, los horarios podrán ser modificados en relación con las actividades extraescolares que se puedan realizar en el recinto escolar.

No se realizará el servicio de limpieza de carácter ordinario los días festivos en el Ayuntamiento.



ANEXO I
I. ERANSKINA

Zarautamoko Udala
Bizkaia

EDIFICIO	UBICACIÓN	ZONAS	FRECUENCIA
HAURRESKOLA	Planta baja	Vestíbulo	Diario
		3 aulas	Diario
		Cambiador	Diario
		Vestuario	Diario
		Despacho	Diario
		Office	Diario
		Almacén	Semanal

Días y horarios de la limpieza.

El edificio de la haurreskola deberá limpiarse de lunes a viernes durante 2 horas al día, dentro de los siguientes horarios:

- De 6,00 a 8,00 horas.
- De 17,30 a 22,00 horas.

Este edificio se limpiará durante todo el año. Las limpiezas generales descritas en la cláusula 4 se deberán realizar en el mes de agosto y en el mes de diciembre, haciéndolas coincidir con el periodo vacacional.

En la limpieza de este edificio se tendrá especial consideración a lo siguiente:

- La limpieza de los baños será diaria y tiene que incluir la limpieza del cambiador, orinales y bañera infantil.
- La limpieza de las aulas ha de incluir el levantado de las colchonetas y limpieza diaria de las mismas y bajo estas.
- La limpieza de las mesas, incluso las abatibles será diaria, y por todos sus lados, cantos incluidos.

Horas **ordinarias anuales** estimadas para la limpieza de este edificio.....**492 horas**

No obstante, los horarios podrán ser modificados en relación con el uso del servicio de Haurreskola que se realice.

No se realizará el servicio de limpieza de carácter ordinario los días festivos en el Ayuntamiento.



ANEXO I
I. ERANSKINA

Zarateamoko Udala
Bizkaia

EDIFICIO	UBICACIÓN	ZONAS	FRECUENCIA
AYUNTAMIENTO (745,24 m²)	Planta baja	Pórtico	Diario
		Acceso, hall de entrada	Diario
		Atención al público	Diario
		Despacho alguacil	Diario
		Archivo de registro	Diario
		Aseo	Diario
		Sala de caldera	Anual
		Escalera	Diario
		Ascensor	Diario
	Primera planta	Distribuidor y zonas comunes	Diario
		Sala de pleno	Días alternos
		2 despachos	Semanal
		3 despachos	Diario
		Sala de reuniones	Días alternos
		Almacén	Diario
		Aseos	Diario
		Escalera	Diario
	Segunda planta	Distribuidor y zonas comunes	Diario
		Despachos	Diario
		Juzgado de paz	Semanal
		Archivo	Semestral
		3 salas	Diario
		Aseo	Diario
		Cuarto limpieza	Semestral
		Cuarto servidor	Anual
CONSULTA MÉDICO	Planta baja	Zona común y espera	Diario
		Consulta médico	Diario
		Consulta enfermería	Diario
		Aseo	Diario

Días y horarios de la limpieza.

El edificio del Ayuntamiento deberá limpiarse de lunes a viernes durante 2 horas al día, dentro de los siguientes horarios:

- De 6,00 a 8,00 horas.
- De 15,30 a 22,00 horas.



ANEXO I I. ERANSKINA

Zarateamoko Udala
Bizkaia

Horas **ordinarias anuales** estimadas para la limpieza de este edificio.....**492 horas**

El consultorio médico deberá limpiarse de lunes a viernes durante 1 hora al día, dentro de los siguientes horarios

- De 6,00 a 10,30 horas.
- De 15,30 a 22,00 horas.

Horas **ordinarias anuales** estimadas para la limpieza de este edificio.....**246 horas**

Este edificio junto con su anejo se limpiará durante todo el año. La limpieza general del Ayuntamiento descrita en la cláusula 4 se deberá realizar en el mes de agosto. Las limpiezas generales del consultorio, se realizarán en el mes de agosto y de diciembre.

No obstante, los horarios podrán ser modificados en relación con el uso del servicio que se realice.

No se realizará el servicio de limpieza de carácter ordinario los días festivos en el Ayuntamiento.



ANEXO I
I. ERANSKINA

Zarautamoko Udala
Bizkaia

EDIFICIO	UBICACIÓN	ZONAS	FRECUENCIA
ASEO PUBLICO ELEXALDE (8,00m²)		Cabina aseo	Diario
		Urinaris exteriores	Diario

Días y horarios de la limpieza.

El aseo público deberá limpiarse de lunes a viernes durante 1 hora al día, dentro de los siguientes horarios:

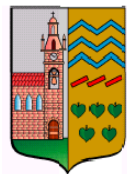
- De 6,00 a 20,00 horas.

Horas **ordinarias anuales** estimadas para la limpieza de este edificio.....**260 horas**

No obstante, los horarios podrán ser modificados en relación con el uso del servicio que se realice.

Este edificio se limpiará durante todo el año. La limpieza general descrita en la cláusula 4 se deberá realizar en el mes de agosto después de las fiestas municipales.

Si se realizará el servicio de limpieza de carácter ordinario los días festivos en el Ayuntamiento.



ANEXO I
I. ERANSKINA

Zarautamoko Udala
Bizkaia

EDIFICIO	UBICACIÓN	ZONAS	FRECUENCIA
CONSULTORIO MEDICO ARKOTXA (695,47m²)	Planta baja	Pórtico	Semanal
		Zona izquierda	Diario
		Aseo	Diario
		Zona derecha (distribuidor)	Diario
		Consulta medica	Diario
		Consulta enfermería	Diario
		Aseo	Diario

Días y horarios de la limpieza.

El consultorio médico de Arkotxa deberá limpiarse de lunes a viernes durante dos horas al día, dentro de los siguientes horarios:

- De 6,00 a 8,00 horas.
- De 15,30 a 20,00 horas

Horas **ordinarias anuales** estimadas para la limpieza de este edificio.....**492 horas**

No obstante, los horarios podrán ser modificados en relación con el uso del servicio que se realice.

Este edificio se limpiará durante todo el año. Las limpiezas generales descritas en la cláusula 4 se deberán realizar en los meses de agosto y diciembre.

No se realizará el servicio de limpieza de carácter ordinario los días festivos en el Ayuntamiento.



ANEXO I
I. ERANSKINA

Zaratamoko Udala
Bizkaia

EDIFICIO	UBICACIÓN	ZONAS	FRECUENCIA
CASA CULTURA ELEXALDE (1.764,66m ²)	Planta baja	Zona común y recepción	Diario
		Distribuidor	Diario
		3 sala reuniones (administración)	Semanal
		Banco de alimentos	Quincenal
		Aseos	Diario
		Escalera	Diario
		Terraza	Anual
	Primera planta	Aulas	Semanal
		Kzgunea	Semanal
		Aseos	Diario
		Terraza	Semestral
	Segunda planta	Distribuidor	Diario
		Biblioteca	Diario
		Aseos	Diario
		Escalera	Diario
		Terraza	Semestral
	Sótano 1	Distribuidor	Semanal
		Aseos	Diario
		Sala de cine	Semanal
		Camerinos y salas varias	Mensual
	Sótano 2	Distribuidor	Diario
		Aseos, vestuarios, duchas	Diario
		Escalera	Diario
		Sala de música	Semanal
		Gimnasio	Diario

Días y horarios de la limpieza.

La casa de cultura Elexalde deberá limpiarse de lunes a viernes durante 1,5 horas al día, dentro de los siguientes horarios:

- De 6,00 a 9,00 horas.

Horas **ordinarias anuales** estimadas para la limpieza de este edificio.....**369 horas**

Horas **extraordinarias anuales** estimadas para la limpieza de este edificio.....**20 horas**

Las horas extraordinarias de limpieza se deberán emplear de la siguiente manera: se deberá aumentar una hora el servicio de limpieza de este edificio los días:

- Santo Tomas
- Navidad



ANEXO I I. ERANSKINA

Zarateamoko Udala Bizkaia

- Carnavales
- Colonias de verano

No obstante, los horarios podrán ser modificados en relación con el uso del servicio que se realice.

Este edificio se limpiará durante todo el año, salvo en los días festivos del Ayuntamiento. La limpieza general descrita en la cláusula 4 se deberá realizar en los periodos vacacionales cuando el uso del mismo sea inferior.



ANEXO I
I. ERANSKINA

Zaratamoko Udala
Bizkaia

EDIFICIO	UBICACIÓN	ZONAS	FRECUENCIA
CASA DE CULTURA ARKOTXA (523 m²)	Planta baja	Biblioteca	Diario
		Ludoteca	Diario
		Baile	Diario
		Baños y vestuarios	Diario
	Primera planta	Distribuidor	Diario
		Escalera	Diario
		Aulas	Diario
		Aseos	Diario
	Segunda planta	Distribuidor	Semanal
		Escalera	Semanal
		Aulas	Semanal
		Aseos	Semanal

Días y horarios de la limpieza.

La casa de cultura Arkotxa deberá limpiarse de lunes a viernes durante 2 horas al día, dentro de los siguientes horarios:

- De 6,00 a 14,00 horas.

Horas **ordinarias anuales** estimadas para la limpieza de este edificio.....**492 horas**

No obstante, los horarios podrán ser modificados en relación con el uso del servicio que se realice.

Este edificio se limpiará durante todo el año, salvo en los días festivos del Ayuntamiento. La limpieza general descrita en la cláusula 4 se deberá realizar en los periodos vacacionales cuando el uso del mismo sea inferior.



ANEXO I
I. ERANSKINA

Zarautamoko Udala
Bizkaia

EDIFICIO	UBICACIÓN	ZONAS	FRECUENCIA
ESCUELAS VIEJAS Y TXOKO ELEXALDE (1.126,07 m²)	Planta baja	Zona común	Semanal
		Areto	Semanal
		Sala elecciones/cumpleaños	Semanal
		Aseos	Semanal
		Cuarto de limpieza	Semestral
		Acceso	Semanal
		Aulas laterales	Mensual
	Sótano	Txoko	Semanal
		Aseo	Semanal

Días y horarios de la limpieza.

El edificio de las escuelas viejas deberá limpiarse un día a la semana durante 1,5 horas, dentro de los siguientes horarios:

- De 6,00 a 15,00 horas.

Horas **ordinarias anuales** estimadas para la limpieza de este edificio.....**73,80 horas**

El txoko de elexalde deberá limpiarse dos días a la semana 1,5 horas cada día en el siguiente horario:

- Jueves: De 6,00 a 15,00 horas
- Lunes: De 6,00 a 15,00 horas

Horas **ordinarias anuales** estimadas para la limpieza de este edificio.....**147,60 horas**

Horas **extraordinarias anuales** estimadas para la limpieza de este edificio.....**20 horas**

Las horas extraordinarias se deberán emplear de la siguiente manera: Se deberá aumentar durante una hora el servicio de limpieza de este edificio los días que se usen durante las fiestas municipales, en la fiesta de Santo Tomas, Navidad, Carnavales y Colonias de Verano.

No obstante, los horarios podrán ser modificados en relación con el uso del servicio que se realice.

Este edificio se limpiará durante todo el año, salvo en los días festivos del Ayuntamiento. La limpieza general descrita en la cláusula 4 se deberá realizar en los periodos vacacionales cuando el uso del mismo sea inferior.



ANEXO I
I. ERANSKINA

Zarateamoko Udala
Bizkaia

EDIFICIO	UBICACIÓN	ZONAS	FRECUENCIA
FRONTON ELEXALDE (695,47 m²)	Planta baja	Zona común	Dos veces por semana
		Zona pista	Dos veces por semana
		Gradas y pasillo	Dos veces por semana
		Aseo gradas	Dos veces por semana
		Cuadro eléctrico y cuarto de calderas	Semestral
		Aseos, vestuarios y duchas	Dos veces por semana

Días y horarios de la limpieza.

El Frontón de Elexalde deberá limpiarse dos días a la semana durante 1,5 horas cada día, dentro de los siguientes horarios:

- De 6,00 a 15,00 horas.

Horas **ordinarias anuales** estimadas para la limpieza de este edificio.....**147,60 horas**

Horas **extraordinarias anuales** estimadas para la limpieza de este edificio.....**20 horas**

Las horas extraordinarias se deberán emplear de la siguiente manera: Se deberá aumentar durante una hora el servicio de limpieza de este edificio los días que se utilicen durante las fiestas municipales, en la fiesta de Santo Tomas, Navidad, Carnavales y Colonias de Verano.

No obstante, los horarios podrán ser modificados en relación con el uso del servicio que se realice.

Este edificio se limpiará durante todo el año, salvo en los días festivos del Ayuntamiento. La limpieza general descrita en la cláusula 4 se deberá realizar en los periodos vacacionales cuando el uso del mismo sea inferior.



ANEXO I
I. ERANSKINA

Zarautamoko Udala
Bizkaia

EDIFICIO	UBICACIÓN	ZONAS	FRECUENCIA
FRONTON ARKOTXA (1.050,00m ²)	Planta baja	Zona común	Dos veces por semana
		Zona pista	Dos veces por semana
		Gradas y pasillo	Dos veces por semana
		Aseo gradas	Dos veces por semana
		Cuarto cuadro eléctrico y colindante	Semestral
		Aseos, vestuarios y duchas	Dos veces por semana

Días y horarios de la limpieza.

El Frontón de Arkotxa deberá limpiarse dos días a la semana durante 1,75 horas cada día, dentro de los siguientes horarios:

- De 6,00 a 15,00 horas.

Horas **ordinarias anuales** estimadas para la limpieza de este edificio.....172,20 horas

Horas **extraordinarias anuales** estimadas para la limpieza de este edificio.....5 horas

Las horas extraordinarias se deberán emplear de la siguiente manera: Se deberá aumentar durante una hora el servicio de limpieza de este edificio los días de las fiestas del barrio y en navidades.

No obstante, los horarios podrán ser modificados en relación con el uso del servicio que se realice.

Este edificio se limpiará durante todo el año, salvo en los días festivos del Ayuntamiento. La limpieza general descrita en la cláusula 4 se deberá realizar en los periodos vacacionales cuando el uso del mismo sea inferior.



ANEXO I
I. ERANSKINA

Zarateamoko Udala
Bizkaia

EDIFICIO	UBICACIÓN	ZONAS	FRECUENCIA
TXOKO MOIORDIN (170,00m²)	Planta baja	Zona cocina	Semanal (jueves)
		Zona comedor y esparcimiento	Diario
		Aseo	Diario

Días y horarios de la limpieza.

El Txoko de Moiordin deberá limpiarse todos los días a la semana de lunes a viernes durante 1 hora cada día y los jueves una hora adicional para la limpieza completa de la cocina, dentro de los siguientes horarios:

- Lunes: De 6,00 a 15,00 horas.

Horas **ordinarias anuales** estimadas para la limpieza de este edificio.....**295,20 horas**

Horas **extraordinarias anuales** estimadas para la limpieza de este edificio.....**5 horas**

Las horas extraordinarias deberán emplearse para la limpieza del txoko durante las fiestas de Moiordin o reuniones y talleres de la asociación.

No obstante, los horarios podrán ser modificados en relación con el uso del servicio que se realice.

Este edificio se limpiará durante todo el año, salvo en los días festivos del Ayuntamiento. La limpieza general descrita en la cláusula 4 se deberá realizar en los periodos vacacionales cuando el uso del mismo sea inferior.



ANEXO I
I. ERANSKINA

Zaratzamoko Udala
Bizkaia

EDIFICIO	UBICACIÓN	ZONAS	FRECUENCIA
TXOKO ARKOTXA (55,00m²)	Planta baja	Zona cocina y comedor	Dos veces a la semana
		Aseo	Dos veces a la semana

Días y horarios de la limpieza.

El Txoko de Arkotxa deberá limpiarse dos días a la semana durante 45 minutos cada día, dentro de los siguientes horarios:

- Jueves: De 6,00 a 15,00 horas.
- Lunes: De 6,00 a 15,00 horas.

Horas **ordinarias anuales** estimadas para la limpieza de este edificio.....**73,80 horas**

Horas **extraordinarias anuales** estimadas para la limpieza de este edificio.....**5 horas**

Las horas extraordinarias deberán emplearse para la limpieza del txoko durante las fiestas de Arkotxa.

No obstante, los horarios podrán ser modificados en relación con el uso del servicio que se realice.

Este edificio se limpiará durante todo el año, salvo en los días festivos del Ayuntamiento. La limpieza general descrita en la cláusula 4 se deberá realizar en los periodos vacacionales cuando el uso del mismo sea inferior.



ANEXO I
I. ERANSKINA

Zarateamoko Udala
Bizkaia

EDIFICIO	UBICACIÓN	ZONAS	FRECUENCIA
BIBLIOTECA MOIORDIN (53,00m²)	Planta baja	Zona biblioteca	Semanal
		Aseo	Semanal

Días y horarios de la limpieza.

La biblioteca de Moiordin deberá limpiarse un día a la semana durante 45 minutos, dentro de los siguientes horarios:

- De 6,00 a 15,00 horas.

Horas **ordinarias anuales** estimadas para la limpieza de este edificio.....**36,90 horas**

No obstante, los horarios podrán ser modificados en relación con el uso del servicio que se realice.

Este edificio se limpiará durante todo el año, salvo en los días festivos del Ayuntamiento. La limpieza general descrita en la cláusula 4 se deberá realizar en los periodos vacacionales cuando el uso del mismo sea inferior.



ANEXO I
I. ERANSKINA

Zarautamoko Udala
Bizkaia

EDIFICIO	UBICACIÓN	ZONAS	FRECUENCIA
VESTUARIOS DEL ALMACEN POLIGONO UGARTE (70,00m²)	Planta baja	Zona duchas	Semanal
		Zona vestuarios	Semanal
		Zona inodoros	Semanal

Días y horarios de la limpieza.

El vestuario del polígono Ugarte deberá limpiarse un día a la semana durante 1 hora, dentro de los siguientes horarios:

- De 8,00 a 15,00 horas.

Horas **ordinarias anuales** estimadas para la limpieza de este edificio.....**49,20 horas**

No obstante, los horarios podrán ser modificados en relación con el uso del servicio que se realice.

Este edificio se limpiará durante todo el año, salvo en los días festivos del Ayuntamiento. La limpieza general descrita en la cláusula 4 se deberá realizar en los periodos vacacionales cuando el uso del mismo sea inferior.



ANEXO I
I. ERANSKINA

Zarautamoko Udala
Bizkaia

EDIFICIO	UBICACIÓN	ZONAS	FRECUENCIA
VESTUARIOS OLAGANE (70,00m²)	Planta baja	Zona duchas	Dos veces por semana
		Zona vestuarios	Dos veces por semana
		Zona inodoros	Dos veces por semana
		Zonas comunes	Dos veces por semana

Días y horarios de la limpieza.

El vestuario de Olagane deberá limpiarse dos días a la semana durante 45 minutos cada día, dentro de los siguientes horarios:

- De 8,00 a 15,00 horas.

Horas **ordinarias anuales** estimadas para la limpieza de este edificio.....**73,80 horas**

No obstante, los horarios podrán ser modificados en relación con el uso del servicio que se realice.

Este edificio se limpiará durante todo el año, salvo en los días festivos del Ayuntamiento. La limpieza general descrita en la cláusula 4 se deberá realizar en los periodos vacacionales cuando el uso del mismo sea inferior.



ANEXO I
I. ERANSKINA

Zarateamoko Udala
Bizkaia

EDIFICIO	UBICACIÓN	ZONAS	FRECUENCIA
IGLESIA SAN BIZENTI ARKOTXA (637,41m²)	Planta baja	Zona sacristía	Semanal
		Zona culto	Semanal
		Zona capilla	Semanal
		Zona coro	Semestral
		Aseos	Semanal

Días y horarios de la limpieza.

La iglesia deberá limpiarse un día a la semana durante 1,5 horas, dentro de los siguientes horarios:

- De 6,00 a 15,00 horas.

Horas **ordinarias anuales** estimadas para la limpieza de este edificio.....**73,80 horas**

No obstante, los horarios podrán ser modificados en relación con el uso del servicio que se realice.

Este edificio se limpiará durante todo el año, salvo en los días festivos del Ayuntamiento. La limpieza general descrita en la cláusula 4 se deberá realizar en los periodos vacacionales cuando el uso del mismo sea inferior.



ANEXO I
I. ERANSKINA

Zarateamoko Udala
Bizkaia

EDIFICIO	UBICACIÓN	ZONAS	FRECUENCIA
ASCENSORES PASARELA OLAGANE		Interior del ascensor Puerta de entrada interior y exterior	Semanal

Días y horarios de la limpieza.

Los dos ascensores de la pasarela deberán limpiarse un día a la semana durante 45 minutos, dentro de los siguientes horarios:

- De 6,00 a 20,00 horas.

Horas **ordinarias anuales** estimadas para la limpieza de este edificio.....**36,90 horas**

No obstante, los horarios podrán ser modificados en relación con el uso del servicio que se realice.

Los ascensores se limpiarán durante todo el año, salvo los días festivos del Ayuntamiento. La limpieza general descrita en la cláusula 4 se deberá realizar en el mes de agosto.



ANEXO I
I. ERANSKINA

Zaratzamoko Udala
Bizkaia

EDIFICIO	UBICACIÓN	ZONAS	FRECUENCIA
LOCAL DE SERVICIOS SOCIALES (58,00m²)	Planta baja	Acceso y entrada	Diario
		Atención al público	Diario
		Despacho asistente social	Diario
		Despacho educadora social	Diario
		Sala de reuniones	Diario
		Aseo	Diario

Días y horarios de la limpieza.

El local de servicios sociales deberá limpiarse de lunes a viernes durante 1 hora al día, dentro de los siguientes horarios:

- De 6,00 a 8,00 horas.
- De 15,30 a 20,00 horas.

Horas **ordinarias anuales** estimadas para la limpieza de este edificio.....**246 horas**

No obstante, los horarios podrán ser modificados en relación con el uso del servicio que se realice.

Este edificio se limpiará durante todo el año, salvo en los días festivos del Ayuntamiento. La limpieza general descrita en la cláusula 4 se deberá realizar en los periodos vacacionales cuando el uso del mismo sea inferior.